



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 25. tammikuuta 2021
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2020/0308(NLE)

5314/1/21
REV 1

PECHE 18

ILMOITUS

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: Ehdotus neuvoston asetukseksi unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021
– Lausumat

Valtuuskunnille toimitetaan ohessa komission ja jäsenvaltioiden lausumat.

Kattegatin punakampelan eloonjääminen (Tanska, Saksa, Ruotsi ja komissio)

Tanska, Saksa ja Ruotsi sitoutuvat toimittamaan ICESille asiaankuuluvat tieteelliset tiedot Kattegatin punakampelan saaliista, poisheittämisestä ja eloonjäämisestä. Komissio pyytää vuoden 2021 alussa ICESiä parantamaan punakampelan eloonjäämisasteita koskevaa tietoutta ja ymmärtämystä. Tarkoituksena on sisällyttää eloonjäämisasteet osaksi ennakkointia ja kyseisiä saaliita koskevien lausuntojen laadintaa. Mikäli ICES pystyy vuonna 2021 laatimaan saaliita koskevan päivitetyn lausunnon, joka käsittää eloonjäämisasteet, komissio pyrkii mahdollisimman pian ehdottamaan Kattegatin punakampelan vuoden 2021 TACin muuttamista kesken vuotta.

Covid-19:n aiheuttaman vajaakäytön vaikutusten huomioon ottaminen (komissio)

Jotta otetaan jäsenvaltioiden pyynnöstä huomioon covid-19:n aiheuttaman vajaakäytön vaikutukset, komissio pyytää vuoden 2021 alussa ICESiä tarkastelemaan, onko turvallisissa biologisissa rajoissa olevien kantojen osalta perusteltua vuoden 2020 kiintiöiden vajaakäytön vuoksi korottaa TACEja vuonna 2021 kyseisten kantojen TACien mahdollista muuttamista kesken vuotta silmällä pitäen.

Väliaikaisilla TACEilla hoidetut yhteiset kannat (komissio)

Väliaikaisia TACEja vahvistetaan, jotta EU:n laivastot voivat jatkaa kalastustoimintaansa, ilman vaikutusta käynnissä olevien kansainvälisten neuvottelujen ja/tai kuulemisten tuloksiin. Tammikuussa 2021 komissio arvioi Yhdistyneen kuningaskunnan ja/tai Norjan kanssa yhteisten, väliaikaisten TACien alaisten kantojen tilannetta. Jäsenvaltioiden raportoiman kiintiöiden käyttöasteen perusteella ja ottaen huomioon kansainvälisten neuvottelujen ja kuulemisten tulokset komissio aikoo tammikuussa 2021 arvioida tilannetta ja esittää asiaankuuluvia ehdotuksia etenemistavoiksi ja väliaikaisten TACien mahdolliseksi tarkistamiseksi erityisesti kalastustoiminnan kausiluonteisuutta koskevilta osin vastataksaan jäsenvaltioiden tarpeisiin ja/tai vahvistaakseen lopulliset TACit.

Alueiden välinen jousto Skagerrakin (3a) ja Pohjanmeren (2a ja 4) kilohailin välillä
(komissio)

Komissio tarkastelee kolmansien maiden kanssa käytävien kuulemisten yhteydessä mahdollisuutta ottaa käyttöön kilohailin osalta ICES-alueelta 3a (Skagerrak, Kattegat) Pohjanmerelle ulottuva alueiden välinen jousto.

Perusasetuksen 15 artiklan 9 kohdan soveltaminen kantoihin COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A ja PLE/7HJK vuonna 2021 (Alankomaat, Belgia, Irlanti, Ranska, Ruotsi, Saksa ja Tanska)

Koska kantojen COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56–14, WHG/07A ja PLE/7HJK biomassa alittaa B_{lim} -arvon ja koska ainoastaan sivusaaliit ja tieteellinen kalastus ovat sallittuja vuonna 2021 ja jotta varmistetaan kantojen elpyminen asetusten (EU) 2018/973 ja (EU) 2019/472 mukaisesti, Alankomaat, Belgia, Irlanti, Ranska, Ruotsi, Saksa ja Tanska sitoutuvat olemaan käyttämättä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustoa näiden kantojen osalta vuonna 2021. Tämä sitoumus on vastaus näiden kantojen nykyisiin poikkeuksellisiin olosuhteisiin.

Sitoumukset noudattaa säilyttämistoimenpiteitä Biskajanlahdella (8a, b) meribassin kalastuksessa (Ranska ja Espanja)

Ranska ja Espanja ovat tyytyväisiä meribassikannan hyvään tilaan Biskajanlahdella (8a, b). Ranska sitoutuu vuoden 2021 ensimmäisellä neljänneksellä jatkamaan vuoden 2020 ensimmäisellä neljänneksellä voimassa olleita yksilöllisiä enimmäismääriä. Espanja sitoutuu ottamaan käyttöön 40 cm:n vähimmäisviitekoon meribassin kaupallisessa pyynnissä Biskajanlahdella (8a, b). Nämä toimenpiteet täydentävät ICESin suositukseen perustuvaa 3 108 tonnin suuruista kestävän enimmäistuoton mukaista kalastuskuolevuutta.

Keisarihummeri: toiminnalliset yksiköt 25 ja 31 (Espanja)

Espanja pyrkii kaikin tavoin edistämään keisarihummerikantojen kestävyyttä Cantabrianmerellä (toiminnallisissa yksiköissä 25 ja 31) ja tieteellisen elimensä välityksellä ja Espanjan kalastusteollisuuden tuella parantamaan kyseisiä kantoja koskevaa tieteellistä tietämystä niiden kunkin tilasta.

Pienen TACin turvin harjoitettua valvottua kalastusta on nyt tutkittu neljän vuoden ajan tietojen keräämiseksi pyyntiponnistussyksikköä kohti saadusta saaliista (CPUE) aluksilla, joilla on mukana tarkkailijoita. Vuoden 2020 tutkimustulokset vahvistavat sen, että edeltävien vuosien tapaan pyyntiponnistussyksikköä kohti saatu saalis on kasvanut, mikä vahvistaa myönteistä signaalia.

Espanja pyytää ICESin nykyisen lausunnon (vuodelta 2019 kolmeksi vuodeksi) uudelleentarkastelua vuoden 2021 alkupuoliskon aikana, jotta voidaan arvioida kaupallisen kalastuksen mahdollista uudelleen avaamista rajoitetun TACin ja sen hallinnointia koskevien edellytysten turvin.

Pohjoisen kannan valkotonnikala ICCAT-alueella (komissio)

Komissio vahvistaa ICCAT-kantoihin liittyvän kiintiöhallinnoinnin erityisyyden. Komissio toteaa, että yhden jäsenvaltion jonakin vuonna harjoittama liikakalastus voi vaikuttaa suoraan muiden jäsenvaltioiden, jotka eivät ole harjoittaneet liikakalastusta, saatavilla oleviin tosiasiallisiin kalastusmahdollisuuksiin.

Ennen vuoden 2021 alkupuoliskon päättymistä komissio aikoo siksi tarkastella kaikkia mahdollisia aloitteita, joiden tavoitteena on helpottaa EU:n kiintiön hallinnointia ICCAT:n määräysten valossa YKP:n taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristöön liittyvien tavoitteiden saavuttamiseksi.

Eloonjäämisteeseen perustuviin vapautuksiin tehtävien leikkausten laskentajärjestelmä
(Tanska, Ranska, Alankomaat, Irlanti ja Espanja)

Tanska, Ranska, Alankomaat, Irlanti ja Espanja ovat huolissaan korkeaan eloonjäämisteeseen perustuviin vapautuksiin tehtäviä leikkauksia koskevan laskentamenetelmän muutoksesta. Siksi ne tukevat Kattegatin punakampelakannasta huolestuneiden valtioiden aloitetta käännyä asiassa ICESin puoleen.

Tanska, Ranska, Alankomaat, Irlanti ja Espanja pyytävät komissiota vuoden 2021 alussa esittämään ICESille vastaavat pyynnöt muiden asianomaisten kantojen osalta, jotta lausunnoissa otetaan huomioon eloonjäämisteet vuoden 2021 TACEja ja kiintiöitä koskevan asetuksen tarkistamista silmällä pitäen.

Etelänkummeliturška (HKE/8C3411) (Espanja ja Portugali)

Espanja ja Portugali pyrkivät kaikkiin tavoin edistämään etelänkummeliturškan kestävyttä, koska se on yksi tärkeimmistä ja perinteisimmistä lajeista rannikkoyhteisöjämme ja niiden ruokahuolto ajatellen. Se on keskeisen tärkeä laji satojen alustemme, satamiemme ja huutokauppojemme vuotuiselle kalastustoiminnalle.

Pyydämme, että komissio esittää mahdollisimman pian ICESille tämän kannan uudelleenarviointia koskevat pyynnöt tarkoituksena korjata nykyinen hyvin epävarma tilanne, jossa käytettävissä ei ole minkäänlaisia kestäväen enimmäistuoton viitearvoja taikka läntisten vesialueiden monivuotisessa suunnitelmassa vahvistettuja vaihteluvälejä, vaikka etelänkummeliturškan kannasta on runsaasti aikaisempaa kattavaa tietoa. Tämä tilanne on johtanut aikaisemmin käytetyn luokan 1 arviointimallin hylkäämiseen tänä vuonna.

Espanja ja Portugali aikovat tätä varten tehdä asianomaisten tieteellisten laitostensa välityksellä yhteistyötä ja noudattaa ICESin menettelyjä.

Pohjoisen kannan valkotonnikala (ALB/AN05N) (Espanja)

Asetuksen lopullisessa versiossa oleva pohjoisen kannan valkotonnikalan EU:n kiintiön (ALB/AN05N) korotus ei vastaa ICCAT:n puitteissa sovittua 12,5 prosentin korotusta TACiin. EU:n kiintiötä korotetaan vain 5,5 prosentilla johtuen joidenkin jäsenvaltioiden aiempina vuosina harjoittamasta liikakalastuksesta. Tämän vuoksi Espanjan kiintiö on tekstissä pienentynyt 17 704,08 tonniin. Espanjan oikeamääräinen kiintiö vuodeksi 2021 on 18 351,95 tonnia, joka on laskettu soveltamalla vuoden 2020 kiintiöön 12,5 prosentin korotusta. Espanja pitää tätä kohtelua syrjivänä, kun otetaan huomioon, miten sen kohdalla on toimittu muiden kantojen yhteydessä aiempina vuosina.

Pohjoisen kannan valkotonnikala on erittäin herkkä kanta Espanjassa. Pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavat laivastot kalastavat sitä Cantabrianmerellä ja Kanariansaarilla. Espanja on aiempina vuosina kieltänyt sen kalastuksen hyvin tiukasti. Olemme luottavaisia, että tälle kaudelle löytyy tyydyttävä ratkaisu, jossa liikakalastuksesta määrättävät seuraamukset rajataan koskemaan yksinomaan siihen syyllistyneitä tahoja. Siksi Espanja kannattaa asetuksen lopullista versiota sillä ehdolla, että asetuksen seuraavan päivityksen yhteydessä saadaan aikaan kompromissi lukujen uudelleentarkastelusta.